

301042-2026 - Hange

**Saksamaa – Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused –
Klimaangepasste Revitalisierung Landschaftspark Divitz Freianlagenplanung gem. § 38 HOAI
OJ S 85/2026 04/05/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused**

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Amt Barth

E-posti aadress: vergabestelle@amt-barth.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Klimaangepasste Revitalisierung Landschaftspark Divitz Freianlagenplanung gem. § 38 HOAI

Kirjeldus: Die Stadt Barth beabsichtigt, den Landschaftspark Divitz klimaangepasst zu reaktivieren. Das Vorhaben wird im Rahmen der Förderrichtlinie zum Aktionsprogramm "Natürlicher Klimaschutz in kommunalen Gebieten im ländlichen Raum" (ANK-LK) unter dem Projekttitel „Park-Moor-Land - Weil wir etwas für Klima, Mensch und Natur tun müssen" realisiert. Die Revitalisierung der Parkanlage Divitz ist ein Baustein im Gesamtprojekt Park-Moor-Land und verfolgt das Ziel einer naturnahen und biodiversitätsfördernden sowie ökologische Aufwertung. Das Herrenhaus wurde in Benachbarung zur Barthe (heute Fließgewässer 1.Ordnung) als Wasserburg Divitz angelegt, ist eine der bedeutendsten Wasserburgen in Nordeutschland und deshalb von nationaler Bedeutung. Der Landschaftspark wurde 1844 unter der Leitung von Gustav Meyer angelegt. Er ist durch den zentralen Bereich der Burginsel mit dem Burggraben, dem ehemaligen Lustgarten, einen östlich gelegenen ehemaligen Küchengarten und den sich südlich erstreckenden Landschaftspark gegliedert. Im Zusammenhang mit der Wasserburg ist die Parkanlage für den Ort Divitz und die von den Gutswirtschaften geprägte Kulturlandschaft in Mecklenburg-Vorpommern bedeutend. Bei der Gutsanlage handelt sich um ein anerkanntes Bau-, Garten und auch Bodendenkmal. Eine entsprechende Denkmalpflegerische Zielstellung für die Parkanlage liegt vor und ist zwingend zu beachten. Um den Landschaftspark langfristig an die klimatischen Veränderungen anzupassen, ist eine klimaresiliente Aufwertung der Parkanlage dringend erforderlich. Geplante Hauptmaßnahmen: Teichentschlammung (Schwerpunkt Burggraben, weitergehend in beiden Parkteichen), naturnahe Wegeertüchtigung (am Burggraben, Landschaftspark), Ertüchtigung Wasserflächen (Ufergestaltung und Staue), Gehölzpflege mit Neuanpflanzungen unter Berücksichtigung von Sichtachsen, Park- Moor-Land – Informationspavillon Die gesamte Gutsanlage befindet sich in einem defizitären Pflege- und Erhaltungszustand, insbesondere das Gewässersystem der Parkanlage verlandet und verschlammmt zunehmend. Trotz der Lage in Moorbereichen und der Benachbarung zur Barthe ist die Wasserversorgung nicht stabil. Der Park ist sukzessive in weiten Teilen ein Waldpark geworden und verwildert. Als Planungsleistungen sind Grundleistungen in mehreren Planungsstufen (PS) zu erbringen: PS 1: Leistungsphasen 1 bis 2 (Vorplanung) | PS 2:

Leistungsphasen 3 bis 4 (Entwurfs- u. Genehmigungsplanung) | optionale Beauftragung PS 3: Leistungsphasen 5 bis 8 (Ausführungsplanung, Ausschreibung und Bauüberwachung)
Folgende besonderen Leistungen (im Rahmen der LPH 1-4) werden erforderlich: Erstellung Leistungsbeschreibungen für Dritte, Hydrologischen Gutachten, Öffentlichkeitsarbeit Weitere Hinweise: Zwei vorliegende Machbarkeitsstudien zur ökologischen Sanierung der Divitzer Parkteiche inkl. Schlossgraben und laterale Vernetzung mit der Barthe sowie Genehmigungsplanung zur Wiedervernässung der Barthewiesen in Divitz müssen berücksichtigt werden, um ein integratives und inhaltlich konformes Gesamtkonzept für die weitere Planung zu erstellen. Die Planungsstufe 2 (Entwurfs- und Genehmigungsplanung) richtet sich nach dem Leistungsbild für Freianlagen, und beinhaltet die konkreten Maßnahmen zur Sanierung (Entschlammung) und Stabilisierung des Burggrabes. Weiterhin sollen Pflege- und Entwicklungsmaßnahmen sowie Wegebau im Park konkretisiert werden.
Menetluse tunnus: 190071c7-2580-45df-8b8a-ed4ed6b9ca49
Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Divitz
Sihtnumber: 18314
Riik – jaotus (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)
Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 270 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:
Direktiiv 2014/24/EL
vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Freianlagenplanung gem. §§ 38 ff. HOAI
Kirjeldus: Gegenstand dieser Ausschreibung sind Planungsleistungen für die Freianlagenplanung (§§ 38 ff. HOAI). Die zu vergebenden Leistungen bestehen aus:
Planungsstufe 1: Leistungsphase 1, 2 Vorplanung (Integratives Planungskonzept)
Planungsstufe 2: Leistungsphasen 3, 4 (Entwurfs- und Genehmigungsplanung Optional
Planungsstufe 3: Leistungsphasen 5 - 8 (Ausführungsplanung, Vorbereitung und Vergabe d. Bauleistungen, Objektüberwachung) Besondere Leistungen: Erstellung Leistungsbeschreibungen für Dritte, Hydrologische Gutachten, Öffentlichkeitsarbeit
Sisemine tunnus: LOT-0001 GBM16/2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Divitz

Sihtnumber: 18314

Riik – jaotus (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestuse lõppkuupäev: 30/11/2029

Muu kestus: Teadmata

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 270 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 3

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Präsentation von drei vergleichbaren Referenzprojekten im Teilnahmeantrag und als Anlage auf max. einer DIN A3 Seite pro Projekt unter Angabe der Projektbeschreibung, Leistungsumfang gem. HOAI und Leistungszeitraum, Fläche, maßgeblich beteiligtem Mitarbeiter/Projektleiter, Referenzgeber mit Ansprechpartner/in und Telefonnummer. o Die Erklärung zur Erbringung der Leistung erfolgt wahlweise als Eigenerklärung inkl.

Ansprechpartner, Anschrift, Telefonnummer, Faxnummer und E-Mail-Adresse oder alternativ mittels Referenzschreiben oder Referenzbestätigung vom Auftraggeber. o Die Projekte müssen innerhalb der vergangenen 5 Jahre (Stichtag 01.01.2021) mit der Leistungsphase 8 abgeschlossen und mit einer Übergabe an die Nutzer/innen realisiert worden sein. o Um einen

größeren Teilnehmerkreis ansprechen zu können und damit einen ausreichenden Wettbewerb zu gewährleisten, wird der in § 46 Abs. 3 VgV vorgegebene Zeitraum von 3 Jahren gemäß obiger Angabe auf 5 Jahre verlängert. Die Referenzen werden jeweils unter Beachtung folgender Kriterien bewertet: Erfahrungen mit denkmalgeschützten Planungs- und Bauvorhaben (max. 33 Punkte je Referenz, Wichtung 40%); Größe der Freianlage o Lage im Bundesland M-V o Anlagentyp o Gewässersanierung erfolgt o Bauwerkserneuerung mit Durchlass o Förderprogramm ANK-LK oder vergleichbar o Ausgeführte Leistungsphasen

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 33

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen Beschreibung: Berufliche Qualifikation der vorgesehenen Projektleitung: im Rahmen der ersten Phase (Teilnähmeantrag) wird die Qualifikation der maßgeblichen Mitarbeiter des für die Planungsaufgabe geplanten Projektteams bewertet (max. 19 Punkte, Wichtung 30%)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 19

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Bezeichnung: Honorarangebot

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Keeled, milles hankedokumendid (või nende osad) on mitteametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E13497155>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 04/06/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E13497155>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 01/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Der Auftraggeber behält sich vor, unter Beachtung des Gleichbehandlungsgrundsatzes und des Wettbewerbs fehlende Angaben, Erklärungen oder Nachweise von den Bietern nachzufordern. Etwaig fehlende Angaben zu den eingereichten Referenzen werden entsprechend § 56 VgV ausschließlich hinsichtlich der zu erfüllenden Mindestbedingungen nachgefordert (insb. also etwaige fehlende Angaben zum

Leistungszeitraum). Soweit und sofern in den Referenzpräsentationen der Bewerber Angaben zu den aufgeführten Wertungsaspekten fehlen, werden diese jedoch ausdrücklich nicht nachgefordert.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 - 4 GWB unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Amt Barth

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Amt Barth

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Amt Barth

Registreerimisnumber: Leitweg-ID 13 0 73 018-K000-45

Postiaadress: Teergang 2

Linn: Barth

Sihtnumber: 18356

Riik – jaotus (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabestelle@amt-barth.de

Telefon: +493823177947

Internetiaadress: <https://www.amt-barth.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Tugiteenuse osutaja

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Registreerimisnumber: VKMV-13-L50010000000-78

Linn: Schwerin

Sihtnumber: 19053

Riik – jaotus (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telefon: 0385-588 15164

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 3c43e922-4613-4ba9-8147-c4d3b78904fb - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 30/04/2026 14:31:37 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 301042-2026

ELT S väljaande number: 85/2026

Avaldamise kuupäev: 04/05/2026